



**Raiffeisen
BANK**

Banking așa cum trebuie

Câștigă cu VISA IMM!

Acum ai șansa de a câștiga prin tragere la sorți unul dintre cele **120 vouchere anuale** în valoare de **470 lei fiecare** dacă faci câte o plată de minim 10 lei cu cardul **VISA Business** și prin **Raiffeisen Online**.

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE "Castiga cu Visa IMM"

SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL

1.1. Organizator al CAMPANIEI PROMOTIONALE "Castiga cu Visa IMM" este Raiffeisen Bank S.A. ("Organizatorul"/"Banca"), persoana juridica romana, societate administrata in sistem dualist, cu sediul in Bucuresti, Sky Tower, Etajele 2-7, Calea Floreasca, nr 246C, Sector 1, inregistrata in Registrul Bancar sub nr. RB-PJR-40-009/1999, numar de ordine in Registrul Comertului J 40/44/1991, Cod unic de inregistrare 361820, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO361820, avand un capital social in suma de 1.200 mil lei, integral varsat, reprezentata prin Teodora Olimpia Petre - Manager Dezvoltare si Implementare Strategie Clienti IMM / Directia IMMSi Doina Matei - Manager Departament Brand Management (denumit in continuare "Organizatorul").

Decizia de derulare a CAMPANIEI PROMOTIONALE "**Castiga cu Visa IMM**" denumita in cele ce urmeaza "Campania", conform regulilor stabilite prin prezentul Regulament, este finala si obligatorie pentru participanti.

SECTIUNEA 2. LOCUL DE DESFASURARE

2.1. Campania va avea loc in toate unitatile Raiffeisen Bank S.A., pe teritoriul Romaniei.

SECTIUNEA 3. DURATA CAMPANIEI

Campania se va desfasura in 12 etape de concurs corespunzatoare celor 12 luni calendaristice.

Campania va incepe la data de **3 septembrie 2018 si se desfasoara pana la data de 31 august 2019 inclusiv (ultima data pentru deschiderea contului curent)**, Campania se va desfasura in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. Regulamentul Campaniei este disponibil oricarui solicitant, in mod gratuit, pe intreaga durata a Campaniei, prin accesarea paginii Organizatorului: <https://www.raiffeisen.ro/doc/castiga-cu-visa-imm.pdf>.

SECTIUNEA 4. CONDITII DE PARTICIPARE. MECANISMUL CAMPANIEI

4.1. In aceasta campanie sunt acceptati ca participanti toti clientii persoane juridice romane ai Bancii, in formele de organizare SRL, SA, PFA, II (intreprindere individuala), IF (intreprinderi familiale), profesii liberale, toate cu cifra de afaceri de pana la 5.000.000 euro inclusiv si sediul aflat pe teritoriul Romaniei (sa aiba inregistrata in baza de date a bancii sediul social in Romania).

Categoriile de clienti acceptate ca si participanti la campanie sunt cele care, pe perioada campaniei, au achizitionat pe numele lor, de la Raiffeisen Bank S.A., un cont curent si au activat un **Card VISA Business** atasat acestui cont curent si

serviciul **Raiffeisen Online**, in maxim 3 luni de la deschiderea de cont curent, conform celor stabilite prin prezentul Regulament.

Pentru a participa la tragerea la sorti aferenta fiecărei etape de concurs, fiecare client Participant trebuie sa indeplineasca in mod cumulativ urmatoarele conditii de eligibilitate:

- a) a deschis pe numele entitatii un cont curent nou intr-o luna cuprinsa in perioada de campanie;
- b) a achizitionat in numele entitatii: Cardul VISA Business atasat contului curent mentionat mai sus si serviciul Raiffeisen Online, intr-o perioada de maxim 3 luni de la deschiderea contului curent mentionat la lit. a) de mai sus;
- c) a efectuat prin i) Raiffeisen Online minim 1 tranzactie valida in valoare de minim 10 Lei (activarea serviciului), exclus transfer intre conturi proprii si schimb valutar prin Raiffeisen Online precum si ii) o tranzactie valida la comercianti cu cardul VISA Business, in valoare de minim 10 Lei, ambele intr-o perioada de maxim 3 luni de la deschiderea de cont curent mentionata la lit. a) de mai sus;
- d) Prin tranzactie valida prin Raiffeisen Online se intelege orice plata / transfer catre alte conturi decat cele proprii ale entitatii participante. Prin tranzactie valida la comercianti se intelege orice tranzactie intregistrata prin utilizarea cardului in mediu fizic (plata la POS) sau online (plata pe Internet) atat pe teritoriul Romaniei cat si in strainatate.

4.2. Castigatorul fiecărei etape din Concurs va fi desemnat prin tragere la sorti efectuata in conformitate cu prevederile de la Sectiunea 6, pe baza validarii participantilor eligibili, in conditiile din prezentul Regulament, sectiunea 4.1. Toti participantii care indeplinesc in mod cumulativ conditiile de eligibilitate descrise la punctele a), b) si c) de mai sus, la data tragerii la sorti trebuie sa fie in continuare clienti ai Raiffeisen Bank S.A si sa detina cardul de debit VISA Business si serviciul Raiffeisen Online active (contracte valide).

SECTIUNEA 5. PREMIILE ACORDATE IN CADRUL CAMPANIEI

Premiile oferite de Organizator in cadrul acestei Campanii constau in 120 (osutadouazeci) de **vouchere Emag in valoare unitara de 470 (patrusutesaptezeci) lei**, ce vor fi acordate cate 10 (zece) pentru **fiecare etapa lunara de concurs** in parte, prin tragere la sorti.

Valoarea totala a premiilor va fi de maxim 56.400 (cincizecisisasemiipatrusute) lei.

Un participant declarat castigator poate primi doar un premiu pe toata perioada Campaniei. Voucherul Emag va putea fi utilizat pentru achizitionarea cumparaturilor de la comerciantul Emag neputand fi utilizat altfel.

SECTIUNEA 6. ACORDAREA SI ANUNTAREA PREMIILOR

6.1. Premiile descrise in cadrul Sectiunii 5 vor fi acordate in conditiile indeplinirii cerintelor stipulate in cadrul Sectiunii 4.1. din prezentul Regulament.

Pentru ca un client sa poata participa la o tragere la sorti trebuie intrunite cumulativ toate conditiile de participare.

Participarea unui client la tragerea la sorti se va face o singura data, in prima etapa pentru care indeplineste conditiile de participare.

Desemnarea castigatorilor prin tragere la sorti si se va desfasura lunar, incepand cu luna Decembrie 2018, dupa cum urmeaza:

- prima tragere la sorti aferenta primelor 3 luni de campanie se va desfasura in luna decembrie 2018;
- urmatoarele trageri la sorti vor fi lunare incepand cu luna ianuarie 2019, iar ultima tragere la sorti va avea loc in luna decembrie 2019.

Tragerile la sorti pentru acordarea premiilor vor avea loc in prezenta unei comisii formate din reprezentanti ai Organizatorului si ai S.C. Hit Mail Romania SA (partener al Organizatorului) si vor fi asistate de un notar public, care va valida operatiunea, prin incheierea unui proces verbal in acest sens.

Vor fi extrasi maxim 10 (zece) castigatori pentru fiecare etapa de concurs. In cadrul fiecărei trageri la sorti se va extrage si 1 (una) rezerva, pentru fiecare potential castigator desemnat.

In situatia in care unul dintre castigatorii extrasi nu poate fi contactat/nu raspunde/nu accepta premiul sau nu respecta termenii din Sectiunea 4.1 acesta va pierde dreptul de a solicita premiul, iar Organizatorul va desemna drept castigator prima rezerva extrasa.

In cazul in care rezerva extrasa nu pot fi contactata/nu raspunda/nu accepta premiul sau nu respecta termenii din Sectiunea 4.1, premiile nu se vor acorda. Premiile nu se vor reporta pentru lunile urmatoare, ci vor ramane la dispozitia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Inlocuirea premiului oferit cu contravaloarea acestuia in bani sau cu alte beneficii nu este posibila.

6.2. Castigatorii premiilor fiecărei trageri la sorti, (sau dupa caz rezervele) vor fi contactati telefonic de Raiffeisen Bank SA in urmatoarele 15 (cincisprezece) zile lucratoare calculate de la data tragerii la sorti, in vederea comunicarii calitatii de castigator si a modului de transmitere a premiului.

Orice eroare cu privire la datele furnizate de catre castigatori sau rezerve nu atrage raspunderea Organizatorului. Ca atare, acesta nu are niciun fel de obligatie de acordare a premiilor in conditiile descrise mai sus, in cazul furnizarii unor date eronate care au dus la imposibilitatea identificarii si anuntarii castigatorului (transferarii in conditii normale a premiului).

Organizatorul nu își asuma raspunderea pentru cazul în care nu poate contacta potentialul castigator din motive independente de Organizator (numarul de telefon nu este apelabil, castigatorul nu raspunde la telefon etc.).

În cazul în care potentialii câștigatori ai premiilor, dupa caz rezevele nu pot fi contactati la telefon in urma efectuării a 3 apeluri in 3 zile diferite din perioada de contactare (nu raspund, numar nealocat, telefon închis etc.) sau sunt contactati dar refuza primirea premiului câștigat sau aceștia nu transmit documentele/informatiile solicitate de catre Organizator în termenul solicitat, sau se constata existenta unor neconcordanțe între datele comunicate la înscrierea în Campanie și documentele transmise Organizatorului, aceștia vor pierde dreptul de atribuire a premiului.

Participantii sunt de acord ca, in cazul in care vor fi declarati castigatori in cadrul campaniei, denumirea societatii/entitatii, si adresa acesteia (doar localitatea in care se afla sediul social) sa fie facute publice si folosite de Organizator in scopuri publicitare, pe site-ul www.raiffeisen.ro si pagina de Facebook a Raiffeisen Bank, fara alte obligatii, de nicio natura din partea Organizatorului. In acest scop, fiecare participant va semna o declaratie de acord, la momentul ridicării premiului de la sediul Organizatorului.

Orice eventuala contestatie, inclusiv privind modul de acordare a unui premiu, poate fi formulata in scris de catre participant si depusa personal sau expediată prin posta in regim recomandat, in termen de trei luni calendaristice de la data incheierii campaniei promotionale pe adresa: Raiffeisen Bank SA., Bucuresti, Sector 1, Calea Floreasca Nr. 246C, Cladirea Sky Tower, etajul 4, in atentia Directiei Marketing. Contestatia se va solutiona, in termen de maximum 15 (cincisprezece) zile lucratoare de la primire. In cazul in care contestatorul va fi nemulțumit de decizie, se va incerca rezolvarea contestatiei pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti romane competente.

SECTIUNEA 7. TAXE SI IMPOZITE AFERENTE

Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile obtinute de catre castigatori, in cadrul acestei promotii, in conformitate cu Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorului.

SECTIUNEA 8. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Raiffeisen Bank S.A. (Banca) prelucreaza datele cu caracter personal ale reprezentantilor legali/reprezentantilor autorizati ai participantilor la Campanie in conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date (Regulamentul), respectiv in conformitate cu prevederile Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice, precum si conform legislatiei subsecvente in domeniu.

Datele cu caracter personal care sunt prelucrate de catre Banca apartin urmatoarelor categorii de persoane vizate: persoanele de contact desemnate de catre Furnizor, reprezentantii legali sau conventionali ai Furnizorului, colaboratorii, angajatii si/sau alte categorii de persoane fizice ale caror date sunt divulgate Bancii de catre Furnizor, daca e cazul (denumiti impreuna in mod generic, in cele ce urmeaza, „Persoane vizate”). Aceste date cu caracter personal sunt incluse in documentele transmise catre Banca la initierea relatiilor contractuale cu participantul sau pe parcursul derularii acestora.

Temeiurile si scopurile pentru care Banca prelucreaza datele cu caracter personal
Datele cu caracter personal captate prin documentatia contractuala aferenta relatiei de cont si respectiv prin documentatia mentionata la Sectiunea 6 “Acordarea si anuntarea premiilor” al prezentului Regulament precum si datele pe care le genereaza pe baza acestora (i) sunt prelucrate in vederea indeplinirii scopurilor prezentei campanii promotionale, respectiv promovarea si derularea campaniei, verificarea indeplinirii conditiilor de eligibilitate conform Sectiunii 4, “Conditii de participare. Mecanismul campaniei” de mai sus, identificarea participantilor eligibili, selectarea si desemnarea castigatorilor, inmanarea premiilor si toate operatiunile aferente indeplinirii obligatiilor fiscale ce deriva din derularea acestei campanii; (ii) activitatea de prelucrare fiind bazata pe temeiul indeplinirii obligatiilor legale aferente calcularii, reinerii si platii impozitului pe veniturile din premii, executarii contractului la care persoana vizata este parte si respectiv a consimtamantului exprimat de catre persoana vizata privind activitatile de tip marketing direct derulate de catre Raiffeisen Bank S.A. in calitate de Organizator.

Categoriile de date cu caracter personal

In vederea indeplinirii scopurilor de prelucrare mentionate mai sus, Banca prelucreaza datele pe care ni le furnizati in mod direct, datele furnizate de catre Furnizor in vederea incheierii si executarii contractului incheiat cu Banca (incluzand, dar fara limitare la acestea: nume, prenume, adresa de e-mail, numar de telefon), precum si date pe care Banca le genereaza pe baza acestora, respectiv: informatii ce rezulta din neconformitatile semnalate de catre orice persoana, date rezultate din utilizarea aplicatiilor puse la dispozitie de catre Banca (daca este cazul).

Categoriile de destinatari

În contextul îndeplinirii scopurilor de prelucrare menționate mai sus, Banca poate să dezvăluie datele dumneavoastră cu caracter personal către următoarele categorii de destinatari: dumneavoastră, în măsura în care va exercitați dreptul de acces de care beneficiați conform legislației aplicabile în materie, autorităților publice locale / centrale, împuterniților (entități care asistă Banca în activitățile de prelucrare) și/sau partenerilor contractuali.

Durata prelucrării. Destinația ulterioară a datelor cu caracter personal

Datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi prelucrate de către Banca pe durata derulării prezentei campanii, precum și ulterior în vederea îndeplinirii obligațiilor legale ale Bancii, inclusiv obligațiile de arhivare. După îndeplinirea duratelor de arhivare, Banca poate anonimiza datele, lipsindu-le astfel de caracterul personal, pentru a efectua în continuare diverse prelucrări statistice.

Transferul datelor cu caracter personal în străinătate

În prezent, în vederea îndeplinirii scopurilor mai sus-menționate este posibil ca Raiffeisen Bank S.A. să transfere anumite categorii de date cu caracter personal în afara României, în state din cadrul UE/ SEE: Austria, Germania, Marea Britanie, Slovacia, Ungaria, cât și în afara UE/SEE, către Statele Unite ale Americii. Pentru transferurile în afara UE/SEE, Banca își va întemeia transferul datelor cu caracter personal pe baza clauzelor contractuale standard adoptate la nivelul Comisiei Europene sau alte garanții recunoscute de lege.

Este posibil ca pe parcursul desfășurării activității, statele de transfer mai sus menționate să se modifice. Puteți obține o listă actualizată cu statele unde se transferă datele cu caracter personal accesând Politica privind protecția datelor cu caracter personal și confidențialitatea, disponibilă la link-ul <https://www.raiffeisen.ro/despre-noi/politica-de-confidentialitate/>.

Persoanele vizate beneficiază de următoarele drepturi în contextul prelucrării datelor cu caracter personal:

- a) Dreptul la informare = dreptul persoanei vizate de a fi informată cu privire la identitatea și datele de contact ale operatorului și ale Responsabilului cu protecția datelor, scopurile în care se face prelucrarea datelor, categoriile de date cu caracter personal vizate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existența drepturilor prevăzute de legislația privind protecția datelor cu caracter personal pentru persoana vizată și condițiile în care pot fi exercitate;
- b) Dreptul de acces la date = dreptul persoanei vizate de a obține de la operatorul de date (precum Banca și Biroul de Credit) la cerere și în mod gratuit, confirmarea faptului că datele cu caracter personal care o vizează, sunt sau nu prelucrate de către acesta;
- c) Dreptul la rectificare = dreptul persoanei vizate de a obține, la cerere și în mod gratuit, rectificarea datelor inexacte care o privesc, precum și completarea datelor incomplete;

- d) Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”) = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, ștergerea datelor cu caracter personal care privesc acea persoană;
- e) Dreptul la restrictionarea prelucrării = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioară a acestora;
- f) Dreptul la portabilitatea datelor = dreptul persoanei vizate de a primi, la cerere si în mod gratuit, datele cu caracter personal într-o modalitate structurată, folosită în mod obișnuit și într-un format ușor de citit, precum și dreptul ca aceste date să fie transmise de către Raiffeisen Bank S.A. către alt operator de date, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege);
- g) Dreptul la opoziție = dreptul persoanei vizate de a se opune în orice moment, din motive întemeiate si legitime legate de situația sa particulară, ca datele cu caracter personal care o vizează sa faca obiectul unei prelucrări, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege;
- h) Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale = dreptul persoanei vizate de a cere si de a obtine retragerea, anularea sau reevaluarea oricărei decizii bazate exclusiv pe prelucrări efectuate prin mijloace automate (incluzând crearea de profiluri) care produce efecte juridice în privința persoanei vizate sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă,
- i) Dreptul de a se adresa justiției sau Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal = dreptul persoanei vizate de a se adresa cu plângere Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justiției pentru apararea oricărui drepturi garantate de legislația aplicabilă în domeniul protecției datelor cu caracter personal, care au fost încălcate.

În cazul în care prelucrarea datelor cu caracter personal este întemeiată pe consimțământul persoanei vizate, aceasta dispune de dreptul de a retrage acest acord, în orice moment, fără ca acest lucru să afecteze legalitatea prelucrării efectuate deja pe baza consimțământului exprimat anterior.

Pentru detalii suplimentare cu privire la activitățile de prelucrare efectuate de către Raiffeisen Bank S.A., precum și cu privire la drepturile de care beneficiați în acest context și respectiv pentru exercitarea acestor drepturi va rugăm să vă adresați printr-o cerere (pe suport hârtie/în format electronic, prin e-mail) către: centrala@raiffeisen.ro.

De asemenea, aveți posibilitatea de a contacta și Responsabilul privind Protecția Datelor la nivelul Raiffeisen Bank S.A, la următoarea adresă de e-mail: dpo@raiffeisen.ro.

Organizatorul asigură confidențialitatea datelor cu caracter personal prelucrate în conformitate cu prevederile legale în vigoare. Accesul la informațiile tratate drept confidențiale va fi limitat la acele persoane, care prin natura activității desfășurate, este necesar să ia cunostință de aceste informații în scopul ducerii la

indeplinire a scopului, raporturilor juridice nascute in relatie cu banca. Aceste persoane sunt tinute sa respecte caracterul confidential al acestor informatii, asumandu-si la randul lor obligatia de a asigura si pastra confidentialitatea acestor date si informatii si de a le prelucra in conformitate cu cerintele legale.

SECTIUNEA 9. LITIGII

Eventualele neintelegeri aparute intre Organizator si participantii la Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, acestea vor fi supuse spre solutionare instantelor judecatoresti romane competente, in conformitate cu prevederile legislatiei romane.

SECTIUNEA 10. INTRERUPEREA. INCETAREA CAMPANIEI PROMOTIONALE

Campania promotionala va putea fi intrerupta pentru durate determinate si/sau va putea inceta doar in caz de forta majora/caz fortuit, asa cum sunt definite de lege si/sau printr-o decizie unilaterala a Organizatorului, dar nu inainte de a anunta participantii cu 5 zile lucratoare in prealabil, prin afisare pe pagina de web a Organizatorului <https://www.raiffeisen.ro/doc/castiga-cu-visa-imm.pdf>..

SECTIUNEA 11. ALTE PREVEDERI

Regulamentul Campaniei promotionale este disponibil, cu titlu gratuit, pe pagina de web a Organizatorului <https://www.raiffeisen.ro/doc/castiga-cu-visa-imm.pdf>, pe intreaga perioada de desfasurare a campaniei.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul oricand pe durata de desfasurare a Campaniei, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a prevederilor acestuia. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale care vor fi comunicate catre public prin afisarea lor pe pagina de web a Organizatorului: <https://www.raiffeisen.ro/doc/castiga-cu-visa-imm.pdf>, anterior datei de la care vor intra in vigoare.

Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea Campaniei.

Participarea la aceasta campanie implica obligativitatea participantilor de a respecta integral prevederile prezentului Regulament si ale legislatiei aplicabile.

Organizator
Raiffeisen Bank SA

